



## ORGANISATION DES AFFAIRES DU NORD RAPPORT SUR LES ACTIVITÉS ET LES DÉPENSES

### Avis de confidentialité

Le présent avis explique les objectifs de la collecte et de l'utilisation de renseignements personnels. Uniquement l'information qui répond aux besoins des exigences d'un programme sera demandée. La collecte et l'utilisation de renseignements personnels s'effectueront conformément à la [Loi sur la protection des renseignements personnels](https://laws-lois.justice.gc.ca/fra/lois/P-21/index.html) (<https://laws-lois.justice.gc.ca/fra/lois/P-21/index.html>). Dans certains cas, l'information peut être divulguée sans votre autorisation selon la section 8(2) de la *Loi sur la protection des renseignements personnels*. Nous utiliserons vos renseignements personnels aux fins de l'administration du programme et de la préparation de rapports. La collecte et l'utilisation des renseignements personnels fournis à Relations Couronne-Autochtones et Affaires du Nord Canada pour répondre à certains besoins en matière de rapports sur les programmes ou de financement sont autorisés par des lois propres aux programmes et sont nécessaires pour votre participation. Les renseignements recueillis sont décrits par fichier de renseignements personnels (FRP) pour chaque programme à [Info Source](https://www.aadnc-aandc.gc.ca/fra/1353081939455/1353082011520) (<https://www.aadnc-aandc.gc.ca/fra/1353081939455/1353082011520>). Pour plus de précisions sur l'autorité législative pertinente, la description des FRP et/ou pour nous informer de tout renseignement erroné ou de votre désir de ne plus participer après avoir soumis vos renseignements, communiquez avec la personne-ressource de votre bureau régional ou le Centre ministériel de contacts de renseignements du public au 1-800-567-9604. Pour des précisions au sujet du présent avis, communiquez avec votre coordonnateur de l'AIPRP au 819-997-8277. Pour plus d'information sur les questions relatives à la protection des renseignements personnels ou à la *Loi sur la protection des renseignements personnels* en général, vous pouvez communiquer avec le commissaire à la protection de la vie privée au 1-800-282-1376.

### Identification

Nom du bénéficiaire

Numéro du bénéficiaire

### Programme

Veuillez choisir le programme visé par le rapport dans la liste ci-dessous :

- Étude environnementale régionale de l'Arctique (EERA)
- Affaires circumpolaires : Conseil de l'Arctique
- Changements climatiques et énergie propre : Se préparer aux changements climatiques dans le Nord
- Changements climatiques et énergie propre : Engagement politique climatique
- Changements climatiques et énergie propre : Adaptation aux changements climatiques des Premières Nations
- Changements climatiques et énergie propre : Suivi du climat des communautés autochtones
- Changements climatiques et énergie propre : ARDEC Nord - Énergie propre
- Développement et relations communautaires
- Dévolution
- Forums intergouvernementaux
- Gestion des terres et des eaux
- Développement législatif et réglementaire
- Programme de lutte contre les contaminants dans le Nord
- Stratégie de développement durable du Nord - conservation et protection
- Pétrole, gaz et exploitation minière
- Autre

(préciser)

### Personne-ressource du programme

Prénom

Nom de famille

Titre

Numéro de téléphone

Adresse courriel



## Renseignements sur le rapport

### Personne-ressource

Indiquer les coordonnées de la personne ou des personnes ayant la responsabilité de remplir le présent formulaire.

### Personne-ressource

Prénom	Nom de famille	Titre / Poste	
Adresse postale (Numéro/Rue/Appartement/Case postale)			
Ville		Province/Territoire	Code postal
Numéro de téléphone	Numéro de poste	Numéro de télécopieur	Adresse courriel

Genre de rapport :

- Rapport des activités       Rapport des dépenses       Rapport narratif

Période de rapport :

- Annuelle       Trimestrielle       Mensuelle

Nom du rapport

Sommaire de rapport

## Renseignements sur le projet

Nom du projet	Numéro du projet
---------------	------------------

### Suivi du climat des communautés autochtones

Le projet a-t-il appuyé la surveillance du climat dans les collectivités autochtones au cours de la période indiquée ci-dessus ?

- Oui       Non

Quelles collectivités ont participé aux activités communautaires de surveillance du climat ?

Décrire toute activité communautaire de surveillance qui n'est pas décrite ailleurs dans le présent rapport.

Décrire la participation des jeunes au projet.

La surveillance du climat dans les collectivités s'inscrit-elle dans le cadre d'une initiative de surveillance pluriannuelle en cours ?

- Oui       Non

Les données de surveillance communautaire recueillies dans le cadre de ce projet sont-elles communiquées à des personnes autres que les partenaires de la collectivité ou de l'équipe de projet ?

- Oui       Non

Si « Oui », à qui sont-elles communiquées ?



**Programme ARDEC Nord - Énergie propre**

1. L'étape du projet en date du 31 mars

Planification                       Construction                       En activité

2. Emploi fourni aux membres de la collectivité

Nombre employés	Type d'emploi	Durée de l'emploi

3. Formation fourni aux membres de la collectivité

Nombre formé	Type de formation	Durée de la formation

4. Coordonnées de la personne-ressource (s'il y a lieu)

Prénom	Nom de famille	Titre/Poste

Adresse postale (Numéro/Rue/Appartement/Case postale)

Ville	Province/Territoire	Code postal

Adresse courriel

5. Estimations de la production d'électricité, de chauffage et d'efficacité énergétique (s'il y a lieu)

Génération d'électricité (MWh)	Production de chauffage (Btu, MWh, KJ)	Réduction des émissions de gaz (en équivalent CO <sub>2</sub> )	Économie d'énergie ou recettes (\$ par année)

**Rapport sur les activités**

**Période du rapport :** De (AAAAMMJJ)                      À (AAAAMMJJ)

**Activité**

Fournir une brève description de l'activité.

Si l'activité a été achevée dans le cadre de la période susmentionnée, entrer la date d'achèvement de l'activité.

Si l'activité n'a pas été achevée dans le cadre de la période susmentionnée, fournir une explication et décrire les travaux achevés au cours de la période.

Dresser la liste des livrables liés à l'activité (précisés dans l'entente de financement du bénéficiaire) et les joindre au rapport s'ils sont achevés.

Inscrire tout commentaire que vous aimerez ajouter au sujet de l'activité.

S'il s'agit d'un rapport définitif, décrire les résultats finaux et tout élément manquant.



## Rapport sur les dépenses

Période du rapport : De (AAAAMMJJ) À (AAAAMMJJ)

Poste budgétaire	Montant du budget	Montant des dépenses	Écart
<b>Total</b>			

## Sources de contributions non monétaires (s'il y a lieu)

Nom de la source	Valeur (facultatif)
<b>Montant total des sources de contributions non monétaires</b>	

## Documents à l'appui (si nécessaire)

Titre	Mode de transmission

## Déclaration

Les renseignements fournis sont exacts au meilleur de mes connaissances.

Prénom	Nom de famille
Titre	Date (AAAAMMJJ)